

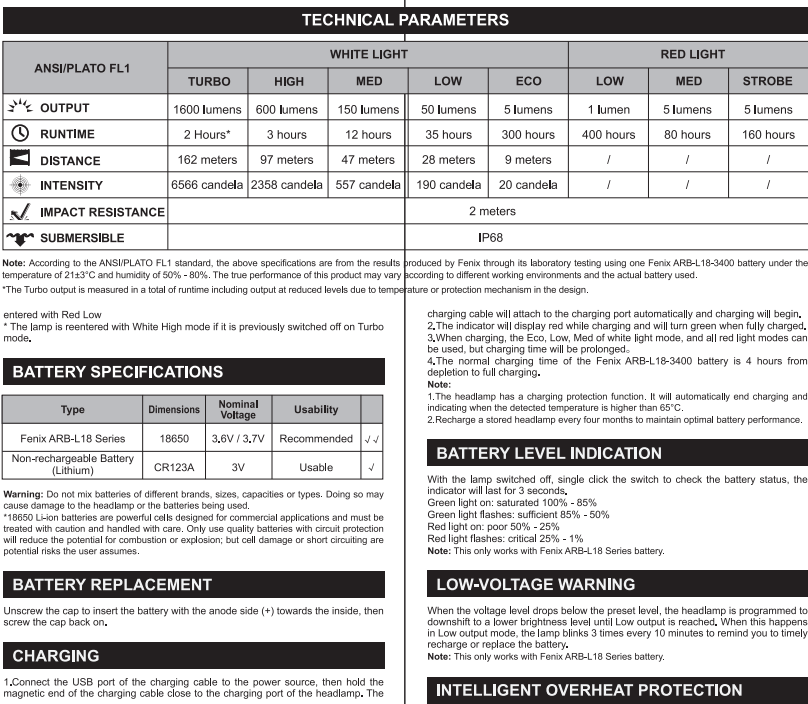


FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

HM61R v2.0

DUAL LIGHT SOURCE
MULTIFUNCTIONAL HEADLAMP

	1600 LUMENS MAXIMUM OUTPUT
	300 HOURS MAXIMUM RUNTIME



The lamp will accumulate a lot of heat when used on High or Turbo modes for extended periods. When the lamp reaches a temperature of 65°C or above, the lamp will automatically step down a few flames to reduce the temperature. When the temperature drops below 65°C, it will then allow the user the selection of High or Turbo modes.

HEADBAND ASSEMBLY

- ① The headband is factory assembled by default.
- ② Adjust the headband by sliding the buckle to the required length.
- ③ Assemble the top headband to better fix the headlamp. First fix the headband mount to the headband, then fix one side of the top headband to the headlamp holder, and the other end to the top headband mount.

OTHER USES

- ① Flashlight: Detach the lamp from the holder. It can be used as a flashlight.
- ② Chest light/Work light: With the detachable body clip, it can be used as a chest/work light.

USAGE AND MAINTENANCE

- ① Disassembling the sealed head can cause damage to the lamp and will void the warranty.
- ② Fenix recommends using an excellent quality Fenix 18650 battery.
- ③ If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
- ④ Lock the lamp or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- ⑤ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- ⑥ Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:

- A. The battery needs replacing.
- Solution: Replace the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
- B. The contact point or contact of the battery or headlamp is dirty.
- Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix HM16 R V2.0 headlamp, Fenix ARB-L 16-3400 battery, Magnetic charging cable, Spare O-ring, User manual, Warranty card

 **警告**

- 请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
- 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
- 请勿将本灯具正对近距离照射易燃物品，以免温度过高引发火灾危险！
- 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人员伤亡等危险及生命！
- 本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
- 本灯具放置于口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机关闭或锁定将灯具内的电池取出，以防止造成灯具短路引发危险！
- 本灯具的光源是不可替换的，当光源达到其终时，应替换整个灯具！

(中文)Fenix HM61R V2.0头灯

- 最高亮度1600流明，最远射程162米
- 使用Luminus SST40白光、2835红光LED，寿命50000小时
- 标配1节3400mAh的电池，兼容2节耐用的CR123A电池
- 侧面大按钮，一键操控
- 巧妙多用设计，头灯主体拆卸后可作手电，胸灯使用
- 磁吸充电，方便快捷，具有电量指示、充电指示功能
- 恒流电压，亮度恒定，记忆记忆
- 采用A6061-T6铝材制造
- 表面进行了HAAII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸：101（长）×45（宽）×36（高）毫米
- 重量：152克（含电池、头灯+带）

操作说明

开机/关机

开机：长按开关0.5秒，打开白光模式；双击开关，打开红光模式。
关机：长按开关0.5秒。

档位切换

白光模式下，单击开关，按节能→低亮→中亮→高亮→极亮档的循环顺序调节亮度。
红光模式下，单击开关，按红光低亮→红光中亮→红光闪档的循环顺序调节亮度。

模式切换

开机状态下，长按开关1.2秒，白光、白光模式循环切换。

锁定与解锁

锁定：关机状态下，长按开关3秒后，红光低亮闪烁4次表示已经锁定。
解锁：锁定状态下，长按开关3秒后，红光低亮闪烁4次之后解锁，并以红光低亮闪烁3次。

TECHNISCHE PARAMETER												
WEISSES LICHT						ROTLICHT						
ANSI/PLATO FL1	TURBO	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	ÖKO	NIEDRIG	MITTEL	BLITZ				
LEISTUNG	1600 Lumen	600 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	5 Lumen	1 Lumen	5 Lumen	5 Lumen				
LAUFZEIT	2 Stunden*	3 Stunden	12 Stunden	35 Stunden	300 Stunden	400 Stunden	80 Stunden	160 Stunden				
REICHWEITE	162 Meter	97 Meter	47 Meter	28 Meter	9 Meter	/	/	/				
INTENSITÄT	6566 candela	2358 candela	557 candela	190 candela	20 candela	/	/	/				
SCHLAGFESTIGKEIT				2 Meter								
WASSERDICHT				IP68								

Hinweis: Gemäß dem ANSI/PLATO FL1-Standard basieren die oben genannten Spezifikationen auf den Ergebnissen, die Fenix durch Labortests mit einem Fenix ARB-L18-3400 Akku unter einer Temperatur von 21±3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% erzielt hat. Die tatsächlichen Leistung dieses Produkts kann je nach Arbeitsumgebung und tatsächlich verwendeter Batterie variieren.

*Die Turbo-Leistung wird in einer Gesamtauflaufzeit gemessen, einschließlich der Leistung bei reduzierten Pegeln aufgrund von Temperatur oder Schutzmechanismus im Design.

Im gesperrten Status werden durch Klicken oder Drücken der Schalter 4 einsekündige rote Blinker aktiviert, um den gesperrten Status anzuzeigen.

Intelligente Speicherschaltung
Der Schwenker verfügt die zuletzt gewählte Leistung im Weichlichtmodus an. Beim erneuten Einschalten wird die zuvor verwendete Ausgabe abgerufen, falls dies möglich ist. Wenn der Rotlichtmodus aktiviert wird, wird zuerst in RedLow geschaltet.
Die Lampe wird wieder in den Weich-Modus versetzt, wenn sie zuvor im Turbo-Modus eingeschaltet wurde.

BATTERIE-SPEZIFIKATIONEN				
Art	Dimensionen	Nennspannung	Brauchbarkeit	
Fenix ARB-L18 Serie	16650	3,6V / 3,7V	Empfohlen	✓✓
Nicht wiederaufladbare Batterie (Lithium)	CR123A	3V	Brauchbar	✓

Warnung: Machen Sie keine Batterie verschiedener Marken, Größen, Kapazitäten oder Typen. Dies kann zu Schäden an der Stirnlampe oder den verwendeten Batterien führen.
*18650 Li-Ionen-Batterien sind leistungsfähige Zellen für kommerzielle Anwendungen und müssen mit Vorsicht behandelt und vorsichtiger behandelt werden. Verwenden Sie nur hochwertigen Batterien mit Schutzschaltung, um das Verbrennen oder Explosionsgefahr zu verringern. Aber Zellschäden oder Kurzschlüsse sind potenzielle Risiken, die der Benutzer übernimmt.

BATTERIEWECHSEL	
Schrauben Sie die Kappe ab, um die Batterie mit der Anodeseite (+) nach innen einzusetzen, und schrauben Sie die Kappe dann wieder auf.	

AUFLADUNG

- Schließen Sie den USB-Anschluss des Ladekabels an die Stromquelle an und halten Sie dann das magnetische Ende des Ladekabels nahe an den Ladeanschluss des Headlamps. Das Ladekabel wird automatisch an den Ladeanschluss angeschlossen und der Ladevorgang beginnt.
- Die Anzeige zeigt während des Ladevorgangs rot an und leuchtet grün, wenn sie vollständig aufgeladen ist.
- Während des Ladevorgangs, können der Eco, Low, Med in Weiß und alle Rotlichtmodi verwendet werden, aber die Ladezeit wird verlängert.
- Die normale Ladezeit des Fenix ARB-L18-3 4000 Akkus beträgt 4 Stunden von der Erschöpfung bis zur vollständigen Aufladung.

Anmerkung:
1. Die Stirnlampe verfügt über eine Ladezustandsfunktion. Diese benotet automatisch der Ladezustand und zeigt an, ob die erkannte Temperatur höher als 65 °C ist.
2. Laden Sie eine geladene Stirnlampe alle vier Monate auf, um eine optimale Batterieleistung zu erhalten.

ANZEIGE DES BATTERIESTANDS

Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, klicken Sie einfach auf den Schalter, um den Batteriestatus zu überprüfen. Die Anzeige dauert 3 Sekunden.
Grünes Licht an: 100% - 85%
Grünes Licht blinkt: 85% - 50%
Rotes Licht an: 50% - 25%
Rotes Licht blinkt: 25% - 1%
Hinweis: Dies funktioniert nur mit dem Akku der Fenix ARB-L18 Serie.

NIEDERSPANNUNGSWARNUNG

Wenn der Spannungspiegel unter den voreingestellten Pegel fällt, wird der Schwenker automatisch ausgeschaltet.

INTELLIGENTER ÜBERLEBUNGSSCHUTZ

Die Lampe sammelt viel Wärme, wenn sie über einen längeren Zeitraum im High- oder Turbo-Modus verwendet wird. Wenn die Lampe eine Temperatur von 65 °C oder mehr erreicht, wird die Lampe automatisch einige Lumen heruntergefahren, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 65 °C fällt, kann der Benutzer den High- oder Turbo-Modus neu wählen.

Hinweis: Dies funktioniert nur mit dem Akku der Fenix ARB-18 Serie

STIRNBAND-MONTAGE

- Das Stirnband wird standardmäßig werkseitig montiert.
- Einfach das Stirnband anpassen, indem Sie die Schnalle auf die gewünschte Länge schieben.
- Montieren Sie das obere Stirnband, um die Stirnlampe besser zu unterstützen. Befestigen Sie zuerst die Stirnbandhalterung am Stirnband, dann befestigen Sie eine Seite des oberen Stirnbands am Schwenkhebel und das andere Ende an der oberen Stirnbandhalterung.

ANDERE VERWENDUNGEN

Taschenlampe: Lösen Sie die Lampe von der Halterung, sie kann als Taschenlampe verwendet werden.

Brustlicht / Arbeitslicht: Mit dem abnehmbaren Körperstück kann es als Brust- / Arbeitslicht verwendet werden.

NUTZUNG UND WARTUNG

- Die Demontage des versiegelten Kopfes kann zu Schäden an der Lampe führen und führt zum Erhöhen der Garantie.
- Fenix empfiehlt die Verwendung eines hochwertigen Fenix 18650 Akkus.
- Wenn die Lampe über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie, da die Lampe sonst durch Elektrolytleckage beschädigt werden könnte.
- Verlegen Sie die Lampe oder entfernen Sie die Batterie, um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
- Langfristiger Gebrauch kann zu O-Ring-Verschleiß führen. Um ein ordnungsgemäßes Wasserdichten zu erhalten, ersetzen Sie den Ring durch einen zugelassenen Ersatz.
- Regelmäßige Reinigung der Batteriekontakte verbessert die Leistung der Lampe, da verschmutzte Kontakte dazu führen können, dass die Lampe flackert. Intensive Leuchteit oder sogar ausklingende Leuchteit kann nicht beuchet.
- A: Der Akku muss korrekt eingesetzt sein.
- B: Ersetzen Sie den Akku (stellen Sie sicher, dass der Akku gemäß den Anweisungen korrekt eingesetzt ist).
- B: Die Kontaktestelle oder der Kontakt der Batterie oder des Schwinerfalls ist verschmutzt.
- Lösung: Reinigen Sie die Kontaktstellen mit einem in Alkohol getränkten Watteestäbchen.

Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Händler.

LINKSUNKE

Fenix HM40 V2.0 Stirnlampe, Fenix ARB-118-3400 Akku, magnetisches Ledakabe, Ersatz-O-Ring, Bedienungsanleitung, Garantieakt

 **AVVERTENZE**

- Posizionare questa lampada frontale luce dalla porta dei bambini
- NON puntare la lampada frontale direttamente negli occhi di nessuno!
- NON far brillare oggetti infiammabili a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare incendi a causa dell'elevata temperatura
- NON utilizzare la lampada frontale in modi inappropriati, ad esempio mordendosi la bocca, per evitare lesioni personali o minacce alla vita in caso di guasto della lampada frontale o della batteria interna
- Questo proiettore accumulerà molto calore durante il funzionamento, provocando un'elevata temperatura del guscio del proiettore. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- Spegnerla e toccare la lampada frontale o rimuovere la batteria dalla lampada frontale per evitare l'attivazione accidentale quando la lampada frontale è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini
- Il LED di questa lampada frontale non è sostituibile; quindi l'intero proiettore dovrebbe essere sostituito quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIAN) LAMPADA FRONTALE FENIX HM61R V2.0

- Potenza massima di 1600 lumen a distanza massima della gura di 182 metri,
- Luminus SST40 LED beam è 2835 rosso, con un raggio di 50.000 ore,
- Inclusa una batteria da 3400 mAh ed è compatibile con 2 batterie CR123A
- Batteria al NiMH ricaricabile
- Funzionamento semplice con un grande interruttore laterale,
- La lampada staccabile può essere utilizzata come torcia elettrica o luce del torc.
- Carica magnetica, indicazione del livello della batteria e indicazione della carica,
- Circuito regolato digitalmente per mantenere un'uscita stabile,
- Circuito di memoria intelligente per ricordare il livello di luminosità utilizzato in precedenza,
- Realizzato in resistente alluminio 6061-T6,
- Finitura antiscalfatura lucida nera (black) oppure premium,
- Dimensione: 3,98" x 1,77" x 1,42" / 101 x 45 x 36 mm,
- Peso: 5,36 once / 152 grammi (inclusa batteria e archetto),

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/off
On: Con la lampada spenta, tenere premuto l'interruttore laterale per 0,5 secondi per accendere alla modalità luce rossa, fare doppio clic sull'interruttore laterale per accedere alla modalità luce rossa.
Speno: con la lampada accesa, tenere premuto l'interruttore laterale per 0,5 secondi per spegnere la lampada.

Selezione de l'uscita
In modalità luce bianca, fare clic sull'interruttore laterale per scorrere tra Eco -Basso -Med -Alto -Turbo.
In modalità luce rossa, fare clic volte sulla luce bianca per scorrere Red -Low -Red -Med -Red -Flash.

Cambio di modalità
Con la lampada accesa, tenere premuto l'interruttore laterale per 1,2 secondi per selezionare la modalità bianca o rossa.

Blocca sblocca
Blocco: quando la lampada è spenta, tenere premuto l'interruttore per 3 secondi, la lampada lampeggerà 3 volte per indicare lo stato di blocco.
Sblocco: quando la lampada è bloccata, tenere premuto l'interruttore per 3 secondi, la lampada verrà attivata con 4 lampeggi rosso di un secondo e attivata su Rosso.
